

	Luft- und Raumfahrt Einsätze für Verbundwerkstoffe mit MJ-Gewinde, Gewindeteil beweglich und schraubensichernd, aus korrosionsbeständigem Stahl	DIN 65191
ICS 49.030.30		Ersatz für (Supersedes) DIN 65191:1986-12
Aerospace — Inserts for composite materials with MJ thread, threaded part floating and screw-locking, corrosion-resisting steel		
Aéronautique et espace — Filets rapportés pour matériaux composites, avec filetage MJ, partie filetée flottante et freinant la vis, en acier résistant à la corrosion		
		In case of dispute the German wording shall be valid.
Vorwort	Foreword	
Diese Norm wurde von interessierten Experten des Fachbereiches „Mechanik“ des Normenaus- schusses Luft- und Raumfahrt (NL) erarbeitet.	This standard has been prepared by the interested experts of the mechanics section of Normenausschuss Luft- und Raumfahrt (NL).	
Der Anhang A ist informativ.	The annex A is informative.	
Änderungen	Amendments	
Gegenüber DIN 65191:1986-12 wurden folgende Änderungen vorgenommen:	The following amendments have been made to DIN 65191:1986-12:	
a) Die Oberflächenbehandlung 5906 LN 9368-7 wurde geändert in 5913 LN 9368-7;	a) The surface treatment 5906 LN 9368-7 has been changed in 5913 LN 9368-7;	
b) der Hinweis auf Schutzrechte wurde ge- strichen;	b) the reference to proprietary rights has been deleted;	
c) in Bild 1 wurde die Angabe der Kanten in – 0,2 geändert;	c) in figure 1, the indication of edges has been changed in – 0,2;	
d) die Kennzeichnung wurde nach DIN EN 2424 aufgenommen;	d) the marking has been included according to DIN EN 2424;	
e) die Norm wurde redaktionell überarbeitet.	e) this standard has been revised editorially.	
Frühere Ausgaben	Previous editions	
DIN 65191: 1985-11, 1986-12		
Fortsetzung Seite 2 bis 8 (Continued on pages 2 to 8)		
Normenausschuss Luft- und Raumfahrt (NL) im DIN Deutsches Institut für Normung e. V.		

1 Anwendungsbereich

Diese Norm legt die Eigenschaften von Einsätzen für Verbundwerkstoffe mit MJ-Gewinde, Gewindeteil beweglich und schraubensichernd, aus korrosionsbeständigem Stahl zur Verwendung in der Luft- und Raumfahrt fest.

Die bewegliche Anordnung des Gewindeteils soll die Fertigungstoleranzen an Bauteilen zwischen mehreren Einsätzen ausgleichen.

2 Normative Verweisungen

Diese Europäische Norm enthält durch datierte oder undatierte Verweisungen Festlegungen aus anderen Publikationen. Diese normative Verweisungen sind an den jeweiligen Stellen im Text zitiert, und die Publikationen sind nachstehend aufgeführt. Bei datierten Verweisungen gehören spätere Änderungen oder Überarbeitungen dieser Publikationen nur zu dieser Europäischen Norm, falls sie durch Änderung oder Überarbeitung eingearbeitet sind. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe der in Bezug genommenen Publikation (einschließlich Änderungen).

DIN 17440, *Nichtrostende Stähle — Technische Lieferbedingungen für Blech, Warmband und gewalzte Stäbe für Druckbehälter, gezogenen Draht und Schmiedestücke.*

DIN 65193, *Luft- und Raumfahrt — Einsätze für Verbundwerkstoffe — Technische Lieferbedingungen.*

DIN EN 2424, *Luft- und Raumfahrt — Kennzeichnung von Luft- und Raumfahrt-Erzeugnissen; Deutsche Fassung EN 2424:1995.*

DIN ISO 5855-1, *Luft- und Raumfahrt — MJ-Gewinde — Allgemeine Anforderungen; Identisch mit ISO 5855-1:1988.*

DIN ISO 5855-2, *Luft- und Raumfahrt — MJ-Gewinde — Maße für Schrauben und Muttern; Identisch mit ISO 5855-2:1988.*

LN 9368-3, *Luft- und Raumfahrt — Bezeichnung der Oberflächenbehandlungen — Kenn-Nummern für chemische Behandlungsverfahren.*

LN 9368-7, *Luft- und Raumfahrt — Bezeichnung der Oberflächenbehandlungen — Kenn-Nummern für Verfahren zum Erzeugen von organischen Überzügen.*

1 Scope

This standard specifies the characteristics of inserts for composite materials with MJ thread, threaded part floating and screw-locking, corrosion-resisting steel for aerospace applications.

The floating configuration of the threaded part is intended to compensate for manufacturing allowances of components between several inserts.

2 Normative references

This standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

DIN 17440, *Stainless steels — Technical delivery conditions for plates, hot rolled strip and bars for pressure purposes, drawn wire and forgings.*

DIN 65193, *Aerospace — Inserts for composite materials — Technical specification.*

DIN EN 2424, *Aerospace series — Marking of aerospace products; German version EN 2424:1995.*

DIN ISO 5855-1, *Aerospace — MJ threads — General requirements; Identical with ISO 5855-1:1988.*

DIN ISO 5855-2, *Aerospace — MJ threads — Limit dimensions for bolts and nuts; Identical with ISO 5855-2:1988.*

LN 9368-3, *Aerospace — Designation of surface treatments — Identification numbers for methods of chemical treatment.*

LN 9368-7, *Aerospace — Designation of surface treatments — Identification numbers for methods of organic coating.*

NAS 1837, *Installation tab and alignment tool for NAS 1832, NAS 1833, NAS 1834, NAS 1835 and NAS 1836 molded in inserts.*¹⁾

Werkstoff-Handbuch der Deutschen Luftfahrt, Teil I:

WL 3.3214 Teil 1, *Luft- und Raumfahrt — Aluminium-Knetlegierung mit etwa 1,0 Mg – 0,6 Si – 0,3 Cu – 0,20 Cr — Bleche und Platten.*

3 Anforderungen

3.1 Ausführung — Maße — Masse

Nach Bild 1 und Tabelle 1.

Maße in Millimeter

Nicht angegebene Einzelheiten sind zweckentsprechend zu wählen.

NAS 1837, *Installation tab and alignment tool for NAS 1832, NAS 1833, NAS 1834, NAS 1835 and NAS 1836 molded in inserts.*¹⁾

German Aviation Materials Manual, Part I:

WL 3.3214 Part 1, *Aerospace — Wrought aluminium alloy with approx. 1,0 Mg – 0,6 Si – 0,3 Cu – 0,20 Cr — Sheet and plate.*

3 Required characteristics

3.1 Configuration — Dimensions — Mass

See figure 1 and table 1

Dimensions in millimetres

Details not specified shall be appropriately selected.

1) Zu beziehen durch:
Beuth Verlag GmbH, Auslandsnormenverkauf,
10772 Berlin

1) To be obtained from:
Beuth Verlag GmbH, Auslandsnormenverkauf,
10772 Berlin